

Editorial

Para qué sirven las palabras clave

Villanueva-López IS*

Las «Palabras clave» (PC) también llamadas descriptores, son el par de los «Key words» (descriptores en inglés), sirven para la indexación de artículos de revistas científicas, libros, anales de congresos, informes técnicos y otros tipos de materiales; así como para la búsqueda y recuperación de literatura científica en las bases de datos como LILACS, SciELO, PubMed y otras. También sirven para ofrecer mayor visibilidad a los artículos y facilitar la consulta de los médicos que buscan información.

Las PC se desarrollaron a partir del MeSH (Medical Subject Headings) de la National Library of Medicine de USA, como un vocabulario controlado que permite clasificar, indexar y buscar documentos médicos. La primera versión impresa apareció en 1963, con más de 27 mil términos que se actualizan cada año; este catálogo permite organizar de mejor forma la información y términos médicos y contiene ciencias de la salud, homeopatía, salud pública y vigilancia sanitaria.

Para manejar la información en español, la Biblioteca Regional de Medicina (BIREME) auspiciada por la OPS, en 1987 generó el catálogo de términos DeCS (Descriptores en Ciencias de la Salud). Este catálogo constituye una herramienta que permite la navegación entre registros y fuentes de información a través de conceptos (descriptores) controlados y organizados en idiomas portugués, español e inglés; también apoya el uso de un lenguaje único para indización y recuperación de información entre los componentes del Sistema Latinoamericano y de Caribe de Información en

Ciencias de la Salud que coordina el BIREME y abarca 37 países, permitiendo un diálogo entre cerca de 600 bibliotecas. Por otro lado, hace más visible la información generada en cada revista, dando mayor difusión a los autores.

Con la finalidad de hacer más accesible y provechosa la información contenida en un artículo, el Comité Internacional de Editores de Revistas Biomédicas, desde hace unos años incluyó dentro de los «Requisitos uniformes para la publicación de escritos médicos» (Estilo Vancouver) una sección llamada «Palabras clave» y «Key words». La finalidad de lo anterior es por un lado apoyar a los indexadores a fin de que ubiquen cada documento en mayor número de sitios de búsqueda y que en consecuencia salga más veces como resultado de la misma y por otro, que el lector de un documento sepa cómo buscar más información sobre el tema. Por lo tanto, para efectuar una búsqueda, el autor o lector deberá buscar los términos que investiga en el Mesh y DeCS respectivamente; de otra forma, lo que escribe o investiga no se encuentra con eficiencia ya que si busca con estas PC y sólo lo hace con palabras que cree que describen su tema o su búsqueda, no alcanzará el éxito deseado.

Lo que hacen todas las revistas es asignar dentro de su proceso editorial estas palabras en inglés y español; incluso son un requisito indispensable para estar dentro de las bases de datos como PubMed, SciELO y otras.

Ofrecemos a nuestros autores y lectores que si no pueden consultar las PC contenidas en el Mesh y DeCS, nuestro grupo editorial puede hacerlo por ustedes.

www.medigraphic.org.mx

* Editor Adjunto de la Revista Acta Ortopédica Mexicana, órgano de Difusión del Colegio Mexicano de Ortopedia y Traumatología.

Dirección para correspondencia:

Dra. Iriabeth Villanueva López. Colegio Mexicano de Ortopedia y Traumatología, A. C. Montecito Núm. 38, piso 25 oficinas 23-27. Col. Nápoles. Delegación Benito Juárez. CP 03810, México, D.F.

Tel. 9000-2790 al 94 Ext. 108

E-mail: aomrevista@gmail.com